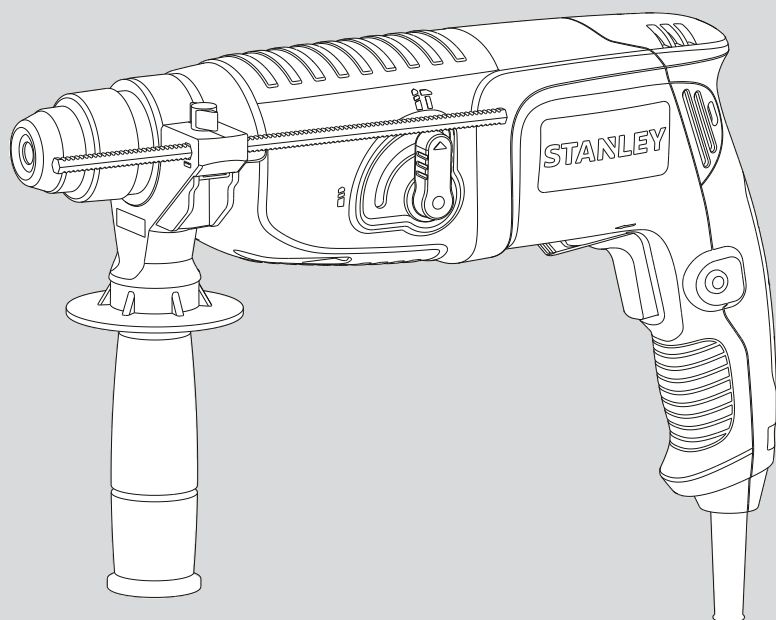
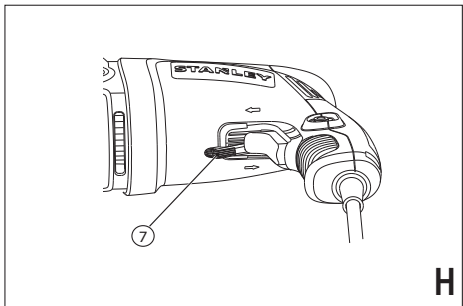
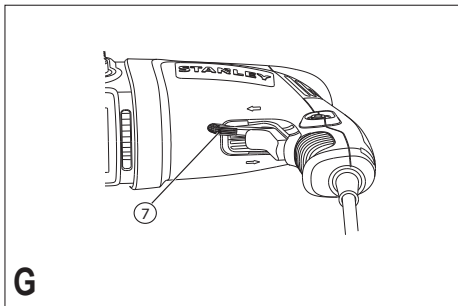
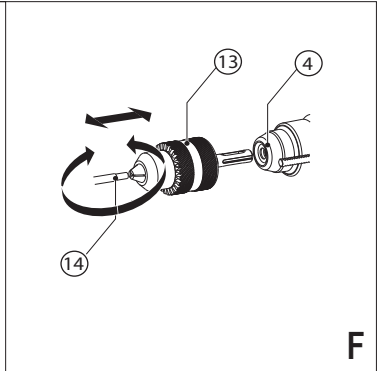
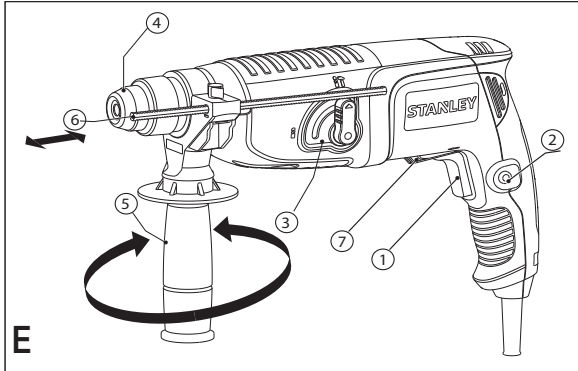
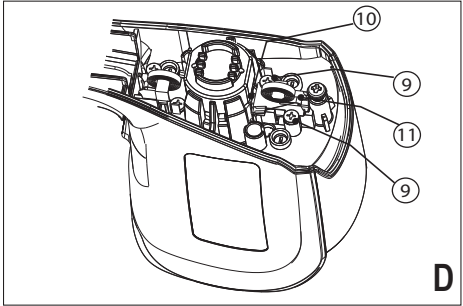
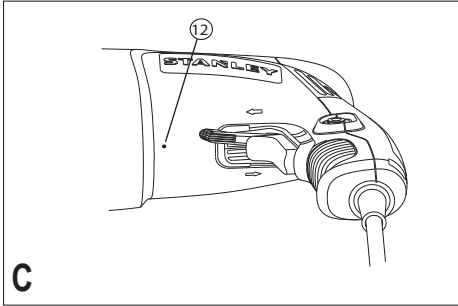
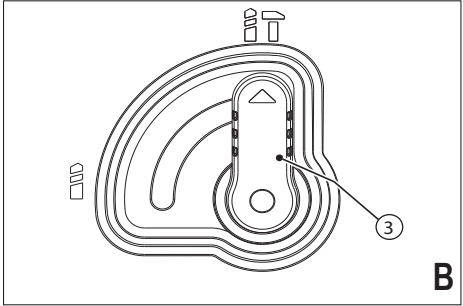
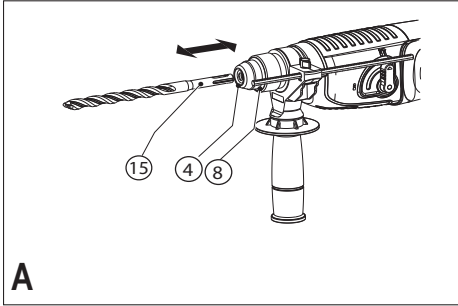


# STANLEY



**STHR202**

English	3
Russian	9
Ukrainian	18



\* The picture above may differ slightly to actual unit.

## Использование по назначению

Ваш перфоратор STANLEY SDS plus STHR202 предназначен для сверления отверстий в бетоне, кирпиче, древесине и стали. Данный инструмент предназначен для профессионального и полупрофессионального использования.

## Правила техники безопасности

### Общие предупреждения по технике безопасности электроинструментов



**Внимание! Ознакомьтесь со всеми правилами безопасности и инструкциями.** Несоблюдение предупреждений и инструкций, указанных ниже, может привести к поражению электрическим током, пожару и/или серьезной травме.

### Сохраните все предупреждения и инструкции для будущего использования.

Термин "электроинструмент" во всех предупреждениях, указанных ниже, относится к вашему сетевому (с кабелем) электроинструменту или аккумуляторному электроинструменту (без кабеля питания).

#### 1. Безопасность рабочего места

- a. **Содержите рабочее место в чистоте и хорошо освещенным.** Беспорядок на рабочем месте или отсутствие освещения рабочего места может привести к аварии.
- b. **Не работайте с электроинструментом в месте хранения взрывоопасных материалов, например, в присутствии огнеопасных жидкостей, газов или пыли.** Электрические инструменты создают искры, которые могут воспламенить пыль или пары.
- c. **Дети и посторонние лица должны находиться как можно дальше во время работы с электроинструментом.** Вы можете отвлечься и потерять контроль.

#### 2. Электробезопасность

- a. **Вилка электроинструмента должна соответствовать розетке. Никогда не модифицируйте вилку каким-либо образом. Не используйте никакие вилки-переходники с заземленными (замкнутыми на землю) электроинструментами.** Вилки и розетки, которые не подвергались никаким изменениям снижают риск поражения электрическим током.
- b. **Избегайте контакта тела с заземленными поверхностями, такими как трубы, радиаторы, плиты и холодильники.** Существует повышенный риск поражения электрическим током, если ваше тело заземлено.
- c. **Избегайте любого воздействия дождя или влаги на электроинструменты.** Вода, попавшая в

электроинструмент, увеличивает риск поражения электрическим током.

- d. **Аккуратно обращайтесь со шнуром питания. Никогда не используйте шнур питания для переноски, перемещения или извлечения вилки из розетки. Держите шнур вдали от источников тепла, масла, острых краев или движущихся частей.** Поврежденные или запутанные шнуры увеличивают риск поражения электрическим током.
  - e. **При работе с электроинструментом на улице, используйте удлинитель, подходящий для наружного использования.** Использование кабеля, пригодного для использования на открытом воздухе, снижает риск поражения электрическим током.
  - f. **При необходимости работы с электроинструментом во влажной среде, используйте устройство защитного отключения (УЗО).** Использование УЗО снижает риск поражения электрическим током. Примечание: Термин "устройство защитного отключения (УЗО)" может быть заменен на "аварийный прерыватель заземления" или "автоматический выключатель тока утечки".
- #### 3. Личная безопасность
- a. **Будьте внимательны, смотрите, что вы делаете, используйте здравый смысл при работе с электроинструментом. Не используйте электроинструмент, если вы устали или находитесь под влиянием наркотиков, алкоголя или лекарств.** Малейшая неосторожность при работе с электроинструментом может привести к серьезным травмам.
  - b. **Используйте средства индивидуальной защиты. Всегда надевайте защитные очки. Другое защитное оборудование, включая респиратор, ботинки на нескользящей подошве, защитный шлем или средства защиты органов слуха, используемые в надлежащих условиях, уменьшат риск получения травмы.**
  - c. **Для предотвращения случайного запуска, убедитесь, что переключатель находится в выключенном положении перед подключением к источнику питания и/или аккумуляторной батарее, поднятия или переноски инструмента.** Не переносите электроинструмент с пальцем на выключателе и не включайте питание на инструмент с включенным выключателем, что может привести к несчастному случаю.
  - d. **Перед включением электроинструмента снимайте регулировочный или гаечный ключ. Гаечный или регулировочный ключ, оставленный на вращающейся части электроинструмента, может привести к травме.**

- e. **Не тянитесь. Сохраняйте правильную стойку и баланс все время.** Это позволяет лучше контролировать инструмент в неожиданных ситуациях.
- f. **Одевайтесь правильно. Не надевайте свободную одежду или украшения. Держите волосы, одежду и перчатки вдали от движущихся частей. Свободная одежда, украшения или длинные волосы могут попасть в движущиеся части.**
- g. **Если имеются устройства для подключения пылесборника или вытяжки, убедитесь в том, что они подсоединены и используются правильно.** Использование пылесборника снижает вероятность возникновения рисков, связанных с пылью.
- 4. Использование и уход за электроинструментом**
- a. **Не перегружайте электроинструмент. Используйте подходящий электрический инструмент для соответствующего применения.** Правильно подобранный электроинструмент позволит выполнить работу лучше и безопаснее при скорости, для которой он был разработан.
- b. **Не используйте электроинструмент, если переключатель не может его включить и выключить.** Любой электроинструмент, который нельзя контролировать с помощью переключателя, опасен и должен быть отремонтирован.
- c. **Отключите кабель питания от источника питания и/или аккумуляторный блок от электрического инструмента перед выполнением любых регулировок, замены принадлежностей или при хранении электроинструмента.** Такие профилактические меры безопасности уменьшают риск непреднамеренного запуска электрического инструмента.
- d. **Храните неиспользуемые электроинструменты в недоступном для детей месте и не позволяйте лицам, не знакомым с электроинструментом или данными инструкциями, работать с электроинструментом.** Электроинструменты опасны в руках неопытных пользователей.
- e. **Поддержание электроинструмента. Проверяйте разрегулированность или соединение подвижных частей, поломки частей и любые другие условия, которые могут повлиять на работу электроинструмента. При наличии повреждения, отремонтируйте электроинструмент перед использованием.** Многие несчастные случаи являются следствием плохого ухода за электроинструментом.
- f. **Держите режущий инструмент острым и чистым.** Хорошо ухоженный режущий инструмент с острыми режущими кройками легче контролировать.
- g. **Используйте электроинструмент, аксессуары и сверла в соответствии с данными инструкциями и в порядке, предназначенном для конкретного**

типа электрического инструмента, принимая во внимание условия и характер выполняемой работы. Использование электрического инструмента для операций, отличающихся от тех, для которых он предназначен может привести к опасной ситуации.

## 5. Обслуживание

- a. **Обеспечьте, чтобы обслуживание и ремонт вашего электроинструмента проводился в авторизованном сервисном центре по ремонту с использованием только оригинальных запасных частей.** Это станет гарантией безопасности электроинструмента.

\* **Примечание:** Напряжение сети: при подключении к сети, необходимо проверить, если напряжение сети совпадает с электроинструментом. Если напряжение в сети превышает напряжение, указанное на инструменте, пользователь может получить травмы и увечья в результате несчастного случая, а инструмент может быть поврежден. Если же напряжение сети ниже, чем напряжение, требуемое для инструмента, двигатель может быть поврежден. Таким образом, если невозможно, проверить напряжение, крайне важно не подключать инструмент к источнику питания.

## Предупреждения по безопасности для молота

- **Надевайте защитные наушники.** Воздействие шума может привести к потере слуха.
- **Используйте дополнительные рукоятки, если они входят в комплект поставки инструмента.** Потеря контроля может привести к травме.
- **Держите инструмент за изолированные поверхности во время работы, при которой режущий инструмент может задеть скрытую проводку или собственный кабель.** При контакте режущего аксессуара с «работающим» проводом или открытыми металлическими частями электроинструмента оператора может ударить электрическим током.
- **Никогда не используйте долото в ротационном режиме.** Аксессуар войдет в материал и приведет к вращению дрели.
- **Используйте тиски или другое подходящее приспособление для обеспечения и поддержания обрабатываемого изделия на устойчивой платформе.** Проведение работы по направлению руки или против вашего тела, лишает устойчивости и может привести к потере контроля.
- **Перед сверлением стен, полов и потолков, проверьте местоположение электропроводки и труб.**
- **Не прикасайтесь к кончику сверла сразу после окончания сверления во избежании ожогов.**

- Назначение инструмента описывается в данном руководстве. Использование любых аксессуаров или приспособлений или выполнение любых операций с помощью этого инструмента, не рекомендованных в данном руководстве, может представлять опасность получения травм и/или повреждения имущества.

## Безопасность посторонних лиц

- Этот инструмент не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, чувствительными или умственными способностями или с недостатком опыта или знаний, если они не были под контролем и руководством лица, контролирующего использование инструмента или ответственным за их безопасность.
- Дети должны быть под присмотром взрослых, чтобы не допустить никаких игр с инструментом.






## Другие риски

Дополнительные остаточные риски могут возникнуть при использовании инструмента, который не может быть включен в описанные здесь правила техники безопасности. Эти риски могут возникнуть при неправильном или продолжительном использовании изделия и т.п. Несмотря на соблюдение соответствующих правил техники безопасности и использование предохранительных устройств, некоторых остаточных рисков невозможно избежать. Они включают в себя:

- Травмы в результате касания вращающихся/движущихся частей.
- Риск получения травмы во время смены деталей инструмента, ножей или насадок.
- Травмы, вызванные продолжительным использованием инструмента. При использовании инструмента в течение продолжительного периода времени делайте регулярные перерывы в работе.
- Плохой слух
- Ущерб здоровью в результате вдыхания пыли при использовании инструмента (пример: работа с деревом, в особенности, с древесиной дуба, бука и древесноволокнистой плитой средней плотности)

## Этикетки на инструменте

Наравне с кодом даты на инструменте могут находиться следующие знаки:

	Читайте инструкцию по эксплуатации	Гц ..... Герц		..... Конструкция класса II
	Используйте средства защиты глаз	Вт ..... Ватт		..... Терминал заземления
	Используйте средства защиты органов слуха	мин..... минуты		..... Переменный ток
			..... Постоянный ток	..... мин.. обороты или возвратно-поступательное движение в минуту
V .....	Вольт		$n_0$ .....	Скорость без нагрузки
A .....	Ампер			


## Положение даты штрих-кода

Дата кода, который также включает год изготовления, печатается на корпусе.

Пример:

2014 XX JN  
Год изготовления

## Электрическая безопасность

 Ваш инструмент защищен двойной изоляцией, поэтому заземляющий провод не требуется. Всегда проверяйте, чтобы напряжение сети соответствовало напряжению, указанному на заводской табличке.

- Если оригинальный шнур питания поврежден, он должен быть заменен производителем или уполномоченным сервисным центром STANLEY для того, чтобы избежать опасности.

## Использование удлинителя

Если необходимо использовать удлинитель, пожалуйста, используйте утвержденный удлинительный кабель, который соответствует спецификации входного питания инструмента (пожалуйста, обратитесь к техническим данным). Минимальная площадь поперечного сечения проводящей проволоки составляет 1,5 кв. мм. Кабели следует предварительно распутать.

Пожалуйста обратитесь к следующей таблице:

Площадь поперечного сечения кабеля (мм <sup>2</sup> )	Номинальный ток допустимый для кабеля (ампер)
0.75	6
1.00	10
1.50	15
2.50	20
4.00	25
Длина кабеля (м)	
	7.5 15 25 30 45 60

Напряжение	Ампер	Номинальный ток допустимый для кабеля (ампер)					
115	0 - 2.0	6	6	6	6	6	10
	2.1 - 3.4	6	6	6	6	15	15
	3.5 - 5.0	6	6	10	15	20	20
	5.1 - 7.0	10	10	15	20	20	25
	7.1 - 12.0	15	15	20	25	25	-
230	12.1 - 20.0	20	20	25	-	-	-
	0 - 2.0	6	6	6	6	6	6
	2.1 - 3.4	6	6	6	6	6	6
	3.5 - 5.0	6	6	6	6	10	15
	5.1 - 7.0	10	10	10	10	15	15
	7.1 - 12.0	15	15	15	15	20	20
12.1 - 20.0	20	20	20	20	25	-	

## Характеристики

Этот инструмент включает в себя некоторые или все из следующих характеристик.

1. Переключатель плавного хода/скоростей
2. Кнопка блокировки
3. Селектор режимов
4. Зажим инструмента
5. Боковая рукоятка
6. Ограничитель глубины
7. Переключатель направления вращения

## Сборка

**Предостережение!** Перед сборкой убедитесь, что инструмент выключен и отключен от источника питания.

### Установка боковой рукоятки (рис. E)

**Предостережение!** При сверлении отверстий в бетоне или кирпиче, пожалуйста, используйте боковую рукоятку для вашей безопасности.

- Поверните рукоятку против часовой стрелки до тех пор, пока можно сдвинуть боковую рукоятку к передней части инструмента.
- Поверните боковую рукоятку в нужное положение.
- Затяните боковую рукоятку, повернув рукоятку по часовой стрелке.

**Предостережение!** При использовании инструмента, не забудьте установить боковые ручки правильно.

### Установка аксессуара (рис. A)

- Очистите и смажьте хвостовик (15) аксессуара.
- Вставьте планку аксессуара в зажим инструмента (4).
- Нажмите аксессуар вниз и немного поверните его пока он не войдет в пазы.
- Потяните аксессуар, чтобы проверить, правильно ли он закрывается. Ударное бурение и сверление требует, чтобы аксессуар имел возможность перемещаться в осевом направлении на несколько сантиметров, когда он блокируется в зажиме инструмента.
- Чтобы удалить аксессуар, потяните рукав обратно (8) и вытяните аксессуар из зажима инструмента.

## Использование

**Внимание!** Пожалуйста, работайте с инструментом с нормальной нагрузкой. Не перегружайте его.

**Предостережение!** Перед сверлением стен, полов и потолков, проверьте наличие электропроводки и труб.

### Выбор режима работы (рис. B)

Этот инструмент может быть использован в двух режимах работы. Исходя из фактических потребностей в работе, селектор режима бурения/сверления (3) может быть повернут в требуемое положение.

**Сверление отверстий / Заворачивание (Рис. В, F, G, H)**

- Для сверления в металле, древесине и пластиках, а также для заворачивания саморезов установите переключатель режимов работы (3) в положение **1**. В то же время, необходимо использовать соответствующий патрон (13) (дополнительная принадлежность), чтобы зафиксировать хвостовик насадки.
- Вставьте в держатель (4) патрон (13) в соответствии с инструкциями по установке насадок. Поверните патрон, чтобы ослабить зажим в передней части держателя насадок, вставьте в зажим хвостовик насадки (14) и поверните патрон в обратном направлении. Вы также можете использовать патрон, чтобы затянуть зажим.
- Для сверления в металле, древесине и пластиках установите переключатель направления вращения (7) в переднее положение (Рис. G). Для использования инструмента для заворачивания саморезов устанавливайте переключатель направления вращения (7) в переднее положение (Рис. G), для выкручивания саморезов устанавливайте переключатель направления вращения (7) в положение реверса (Рис. H).

**Сверление с ударом (рис. B)**

- Для сверления с ударом в кирпичной кладке и бетоне, установите переключатель режимов работы (3) в нужное **T** положение.
- Сверло должно быть помещено точно в отверстие дрели. После этого потяните переключатель для достижения оптимального эффекта. Убедитесь, что инструмент находится в правильном положении, чтобы предотвратить сверло от отклонения от отверстия.
- Когда высверливаемое отверстие забивается мусором или мелкой пылью, пожалуйста, не оказывайте никакого надавливания. Инструмент должен быть переведен в состояние свободной работы перед удалением части сверла из отверстия. Если повторить эту процедуру несколько раз, вы освободите отверстие от засорения, после чего можно возобновить обычное сверление.



**Предостережение!** Когда сверло попадает в цемент или стальную арматуру в цементе, с инструментом может произойти опасный эффект отдачи. Пожалуйста, держите инструмент плотно в сбалансированном и

стабильном положении в течение всего времени работы, чтобы предотвратить эффект отдачи.

**Предохранительная муфта**

Если сверло зажимается или искривляется, движущая

сила, передаваемая на бурильный вал, будет отключена. Создается огромная сила, таким образом, две руки должны плотно держать электроинструмент, когда он находится в работе, и убедитесь, что оператор находится в стабильном и неподвижном положении.

**Установка глубины сверления (рис. E)**

Ограничитель глубины является удобной функцией для обеспечения однородности глубины сверления. Ослабьте боковую рукоятку, чтобы отрегулировать ограничитель глубины в зависимости от требуемой глубины. После этого затяните боковую рукоятку.

- Ослабьте боковую рукоятку (5), повернув ручку против часовой стрелки.
- Установите ограничитель глубины сверления (6) в требуемое положение. Максимальная глубина сверления равна расстоянию между кончиком сверла и передней частью ограничителя глубины.
- Затяните боковую рукоятку, повернув рукоятку по часовой стрелке.

**Включение и выключение**

**Предостережение!** Перед подключением к источнику питания, убедитесь, что переключатель свободно передвигается и может вернуться в исходное положение после отпускания.

- Чтобы включить инструмент, нажмите переключатель плавного хода (1). Скорость инструмента зависит от того, насколько сильно вы нажмете переключатель.
- Как правило, используют низкие скорости для сверл большого диаметра и высокие скорости для сверл малого диаметра.
- Для непрерывной работы нажмите фиксатор клавиши (2) и отпустите переключатель плавного хода.
- Чтобы включить инструмент, отпустите кнопку включателя. Чтобы выключить инструмент, когда он находится в непрерывном режиме работы, нажмите переключатель плавного хода еще раз и отпустите его.

**Аксессуары**

Производительность вашего инструмента зависит от используемых аксессуаров. Аксессуары STANLEY разработаны согласно высоким стандартам качества, и они способны увеличить производительность вашего электроинструмента. Используя эти принадлежности, вы сможете наиболее эффективно использовать ваш инструмент.

## Обслуживание

Ваши проводные/беспроводные устройства/инструменты STANLEY были разработаны для работы в течение длительного периода времени при минимальном техническом обслуживании. Для обеспечения удовлетворительной работы, инструмент должен правильно храниться и подвергаться регулярной чистке.

**Предостережение!** Перед выполнением любых работ по обслуживанию проводных/беспроводных электроинструментов:

- Выключите и отсоедините прибор/инструмент.
- Или отключите его и удалите батарею из устройства/инструмента, если прибор/инструмент имеет отдельный аккумулятор.
- Или запустите батарею полностью, если она встроена, а затем выключите.
- Отключите зарядное устройство перед чисткой. Ваше зарядное устройство не требует никакого обслуживания, кроме регулярной чистки.
- Регулярно очищайте вентиляционные прорези инструмента/прибора/зарядного устройства мягкой щеткой или сухой тканью.
- Регулярно очищайте корпус двигателя влажной тканью. Не используйте абразивные материалы или материалы на основе растворителя для чистки.
- Регулярно открывайте и проворачивайте патрон, чтобы удалить пыль изнутри (при засорении).

## Замена угольных щеток (рис. D)



### Смазка

- Регулярно заменяйте и проверяйте угольные щетки. Заменяйте их своевременно по мере естественного износа. Содержите угольные щетки в чистоте и убедитесь, чтобы они свободно скользили в процессе чистки. Обе щетки должны быть заменены одновременно.
- Удалите фиксированные винты (9) на угольной щетке для снятия угольной щетки (10) и держателя щетки.

- Удалите пружину, поддерживающую угольные щетки (11) в держатель щетки, и вставьте новую угольную щетку, которая соответствует требованиям.
- Установите держатель щетки снова и верните опорную спиральную пружину в исходное положение.



### Чистка



**Предостережение!** Выдувайте грязь и пыль из основного корпуса при помощи сухого воздуха каждый раз, когда вы видите скопление грязи и пыли внутри и вокруг вентиляционных отверстий. Надевайте средство защиты глаз и респиратор, утвержденные для использования при выполнении этой процедуры.



**Внимание!** Никогда не используйте растворители или другие агрессивные химикаты для очистки неметаллических деталей инструмента. Эти химические вещества могут ослабить свойства материала, из которого они изготовлены. Используйте только мягкое мыло и влажную ткань, чтобы очистить инструмент. Никогда не допускайте попадания жидкости внутрь инструмента и не погружайте никакую часть инструмента в жидкость.

## Технические данные

Бурильный молоток для вращательного бурения		STHR202
Входная мощность	W	620
Напряжение	V	220-240
Частота	Hz	50/60
Скорость без нагрузки	/мин	0-1250
Частота ударов	bpm	0-3900
Энергия удара	J	1,34
Режимы		2
<b>Макс диаметр сверления</b>		
Бетон	мм	20
Сталь	мм	13
Дерево	мм	25
Масса	кг	2,6



## Защита окружающей среды



Раздельный сбор и утилизация. Этот продукт не следует утилизировать вместе с бытовым мусором.

Если вы поймете, что ваш продукт Stanley нуждается в замене, или если он не имеет никакого дальнейшего применения для вас, не выбрасывайте его вместе с бытовыми отходами. Предоставьте этот продукт для раздельного сбора/утилизации.



Раздельный сбор продуктов и упаковок позволяет осуществить их переработку и использовать их повторно. Повторное использование переработанных материалов помогает защищать окружающую среду от загрязнения и снижает расход сырьевых материалов.

Местное законодательство может обеспечить сбор старых электроинструментов отдельно от бытового мусора на муниципальных свалках отходов или в торговом предприятии при покупке нового изделия. Stanley обеспечивает возможность для сбора и утилизации продуктов Stanley, как только они достигли конца своего срока службы. Для того чтобы воспользоваться этой услугой, вы можете сдать ваше изделие в любой авторизованный сервисный центр, который собирает их по нашему поручению.

Вы можете узнать место нахождения вашего ближайшего авторизованного сервисного центра, обратившись в местное отделение Stanley по адресу, указанному в данном руководстве. Кроме того, список авторизованных ремонтных агентов Stanley и полную информацию о нашем послепродажном обслуживании и контактах вы можете найти в Интернете:  
[www.2helpU.com](http://www.2helpU.com)

# STANLEY

## Гарантийные условия

### Уважаемый покупатель!

1. Поздравляем Вас с покупкой высококачественного изделия STANLEY и выражаем признательность за Ваш выбор.
2. При покупке изделия требуйте проверки его комплектности и исправности в Вашем присутствии, инструкцию по эксплуатации и заполненный гарантийный талон на русском языке.

В гарантийном талоне должны быть внесены: модель, дата продажи, серийный номер, дата производства инструмента; название, печать и подпись торговой организации. При отсутствии у Вас правильно заполненного гарантийного талона, а также несоответствия указанных в нем данных мы будем вынуждены отклонить Ваши претензии по качеству данного изделия.

3. Во избежание недоразумений убедительно просим Вас перед началом работы с изделием внимательно ознакомиться с инструкцией по его эксплуатации. Правовой основой настоящих гарантийных условий является действующее Законодательство. Гарантийный срок на данное изделие составляет 24 месяца и исчисляется со дня продажи. В случае устранения недостатков изделия, гарантийный срок продлевается на период его нахождения в ремонте. Срок службы изделия составляет 5 лет со дня продажи.
4. В случае возникновения каких-либо проблем в процессе эксплуатации изделия рекомендуем Вам обратиться только в уполномоченные сервисные центры STANLEY, адреса и телефоны которых Вы сможете найти в гарантийном талоне, на сайте [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com) или узнать в магазине. Наши сервисные станции - это не только квалифицированный ремонт, но и широкий ассортимент запчастей и принадлежностей.
5. Производитель рекомендует проводить периодическую проверку и техническое обслуживание изделия в уполномоченных сервисных центрах.



Изготовитель

Блэк энд Деккер Холдингс ГмБХ  
Германия, 65510, Идштайн,  
ул. Блэк энд Деккер, 40

6. Наши гарантийные обязательства распространяются только на неисправности, выявленные в течение гарантийного срока и вызванные дефектами производства и \ или материалов.
7. **Гарантийные условия не распространяются на неисправности изделия, возникшие в результате:**
  - 7.1. Несоблюдения пользователем предписаний инструкции по эксплуатации изделия, применения изделия не по назначению, неправильного хранения, использования принадлежностей, расходных материалов и запчастей, не предусмотренных производителем.
  - 7.2. Механического повреждения (сколы, трещины и разрушения) внутренних и внешних деталей изделия, основных и вспомогательных рукояток, сетевого электрического кабеля, вызванного внешним ударным или любым иным воздействием
  - 7.3. Попадания в вентиляционные отверстия и проникновение внутрь изделия посторонних предметов, материалов или веществ, не являющихся отходами, сопровождающими применение изделия по назначению, такими как: стружка, опилки, песок, и пр.
  - 7.4. Воздействий на изделие неблагоприятных атмосферных и иных внешних факторов, таких как дождь, снег, повышенная влажность, нагрев, агрессивные среды, несоответствие параметров питающей электросети, указанных на инструменте.
  - 7.5. Стихийного бедствия. Повреждение или утрата изделия, связанное с непредвиденными бедствиями, стихийными явлениями, в том числе вследствие действия непреодолимой силы (пожар, молния, потоп и другие природные явления), а так же вследствие перепадов напряжения в электросети и другими причинами, которые происходят вне контроля производителя.
8. **Гарантийные условия не распространяются:**
  - 8.1. На инструменты, подвергавшиеся вскрытию, ремонту или модификации вне уполномоченного сервисного центра.
  - 8.2. На детали и узлы, имеющие следы естественного износа, такие как: приводные ремни и колеса, угольные щетки, смазка, подшипники, зубчатое зацепление редукторов, резиновые уплотнения, сальники, направляющие ролики, муфты, выключатели, бойки, толкатели, стволы, и т.п.
  - 8.3. На сменные части: патроны, цанги, зажимные гайки и фланцы, фильтры, аккумуляторные батареи, ножи, шлифовальные подошвы, цепи, звездочки, пильные шины, защитные кожухи, пилки, абразивы, пильные и абразивные диски, фрезы, сверла, буры и т.п.
  - 8.4. На неисправности, возникшие в результате перегрузки инструмента (как механической, так и электрической), повлекшей выход из строя одновременно двух и более деталей и узлов, таких как: ротора и статора, обеих обмоток статора, ведомой и ведущей шестерни редуктора или других узлов и деталей. К безусловным признакам перегрузки изделия относятся, помимо прочих: появление цветов побежалости, деформация или оплавление деталей и узлов изделия, потемнение или обугливание изоляции проводов электродвигателя под воздействием высокой температуры.



## Приложение к руководству по эксплуатации

Перфораторы

Модели: STHR223, STHR263, STHR272, STHR323, STHR243, FME500, FME1250, FME1250KPPE., STHR202

Отбойные молотки

Модели: STHM5, STHM10.

Сделано в Китае.

Сертификат №: RU C-DE.A149.B.03916

Действителен до: 12 марта 2018 г.

Выдан: Общество с ограниченной ответственностью "Гильдия Качества", адрес местонахождения: 115088, город Москва, Шарикоподшипниковская улица, дом 4, корпус 12, фактический адрес: 248018, Калужская область, город Калуга, улица Карла Либкнехта, дом 31, телефон: +7(4842) 22-02-81, факс: +7(499)372-00-89, e-mail: gk.tr.ts@gmail.com.

Изготовитель: Блэк энд Деккер Холдингс ГмБХ

Германия, 65510, Идштайн,

ул. Блэк энд Деккер, 40

Уполномоченное изготовителем юр.лицо:

ООО "Стэлли Блэк энд Деккер", 117485, город Москва, улица Обручева, дом 30/1, строение 2

Телефон: + 7 (495) 258-3981, факс: + 7 (495) 258-3984, E-mail:

info@edewalt.com

Сведения о импортере указаны в эксплуатационных документах и/или на упаковке

### Транспортировка.

Категорически не допускается падение и любые механические воздействия на упаковку при транспортировке.

При разгрузке/погрузке не допускается использование любого вида техники, работающей по принципу зажима упаковки.

### Перечень критических отказов, возможные ошибочные действия персонала.

Не допускается эксплуатация изделия:

-При появлении дыма из корпуса изделия

-При поврежденном и/или оголенном сетевом кабеле

-при повреждении корпуса изделия, защитного кожуха, рукоятки

-при попадании жидкости в корпус

-при возникновении сильной вибрации

-при возникновении сильного искрения внутри корпуса

### Критерии предельных состояний.

-При поврежденном и/или оголенном сетевом кабеле

-при повреждении корпуса изделия

### Хранение.

Необходимо хранить в сухом месте, вдали от источников повышенных температур и воздействия солнечных лучей. При хранении необходимо избегать резкого перепада температур. Хранение без упаковки не допускается

### Срок службы.

Срок службы изделия составляет 5 лет. Не рекомендуется к эксплуатации по истечении 5 лет хранения с даты изготовления без предварительной проверки. Дата изготовления (код даты) указана на корпусе инструмента.

Код даты, который также включает год изготовления, отштампован на поверхности корпуса изделия..

Пример:

2014 46 XX, где 2014 –год изготовления, 46-неделя изготовления.

Определить месяц изготовления по указанной неделе изготовления

можно согласно приведенной ниже таблице.

Месяц	Январь	Февраль	Март	Апрель	Май	Июнь	Июль	Август	Сентябрь	Октябрь	Ноябрь	Декабрь	Год производства
Неделя	01	05	09	14	18	22	27	31	36	40	44	49	2014
	02	06	10	15	19	23	28	32	37	41	45	50	
	03	07	11	16	20	24	29	33	38	42	46	51	
	04	08	12	17	21	25	30	34	39	43	47	52	
	05	09	13	18	22	26	31	35	40	44	48		
		14			27								
Неделя	01	05	09	14	18	23	27	31	36	40	44	49	2015
	02	06	10	15	19	24	28	32	37	41	45	50	
	03	07	11	16	20	25	29	33	38	42	46	51	
	04	08	12	17	21	26	30	34	39	43	47	52	
		09	13	18	22	27	31	35	40	44	48	53	
		14					36			49			
Неделя	01	05	09	13	17	22	26	31	35	39	44	48	2016
	02	06	10	14	18	23	27	32	36	40	45	49	
	03	07	11	15	19	24	28	33	37	41	46	50	
	04	08	12	16	20	25	29	34	38	42	47	51	
		09	13	17	21	26	30	35	39	43	48	52	
				22					44				
Неделя	01	05	09	13	18	22	26	31	35	39	44	48	2017
	02	06	10	14	19	23	27	32	36	40	45	49	
	03	07	11	15	20	24	28	33	37	41	46	50	
	04	08	12	16	21	25	29	34	38	42	47	51	
	05	09	13	17	22	26	30	35	39	43	48	52	
						31			44				